



TRAIL GUIDE

常陸国ロングトレイルガイド

南東部 04 SE-19~SE-40 高鈴・春友

常陸国ロングトレイル SE-19～SE-40 近辺の情報を掲載しています。
アクセス方法や地域資源についてなど、さらに詳しい情報は右記の WEB サイトで随時更新されていますのでご確認ください。

Information about the area around the Hitachi-no-Kuni Long Trail SE-01 to SE-10 is available here. For more detailed information on how to get there and local resources, please check the website on the right, which is always being updated.

常陸国ロングトレイル WEB サイト
kenpokult.com



ACCESS GUIDE

常陸国ロングトレイルへのアクセス方法



常陸国ロングトレイルは、関東の北辺・茨城県北地域6市町をめぐる全長320km(予定)のロングトレイルコースです。JR 各線や高速バス、自家用車などで一年を通して多様なアクセスが可能です。

Hitachi-no-Kuni Long Trail is a 320-km-long (tentative) trail through 6 cities and towns in the northern part of the Kanto region, accessible by JR lines, express buses, and private cars throughout the year.

LOCAL GUIDE

常陸国ロングトレイルで発見する地域資源

常陸国ロングトレイルのコース上およびその周辺には、観光・自然・歴史などにまつわる地域資源が多数存在しています。常陸国ロングトレイルの旅をさらに充実させる、これらの地域資源にまつわるストーリーをいくつかご紹介します。表面の地図と対応していますので、アイコンをもとに参照してください。

There are many local resources related to sightseeing, nature, and history on and around the course of the Hitachi-no-Kuni Long Trail. Here are a few stories about these local resources that will enhance your trip on the Hitachi-no-Kuni Long Trail. It corresponds to the map on the surface, so please refer to it based on the icon.



NOTICE

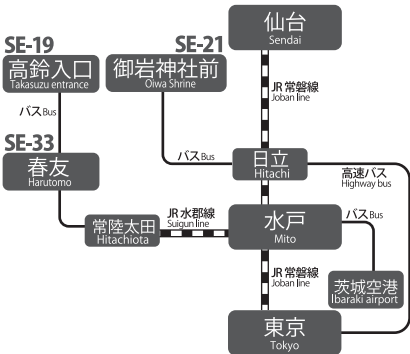
常陸国ロングトレイルでの注意事項

常陸国ロングトレイルのコースを安全に楽しく歩くために、いくつかの注意事項をご案内します。気持ちよくトレイルを歩くために、トレイルに感謝の気持ちを持ち、環境を守りましょう。自分の安全のためにも、充分なトレッキング装備を整えて、マップをよく確認し、旅の計画をしっかり立てましょう。そのほか、このマップの地域ではコースに右記のような特徴がありますのでよく確認しましょう。

In order to walk the Hitachi-no-Kuni Long Trail safely and enjoyably, here are some precautions to follow. To walk the trail comfortably, be grateful for the trail and protect the environment. For your own safety, make sure you have adequate trekking equipment, check the map carefully, and plan your trip well. In addition, be sure to check the following features of the trails in the areas on this map.

Access by public transport

公共交通機関でのアクセス

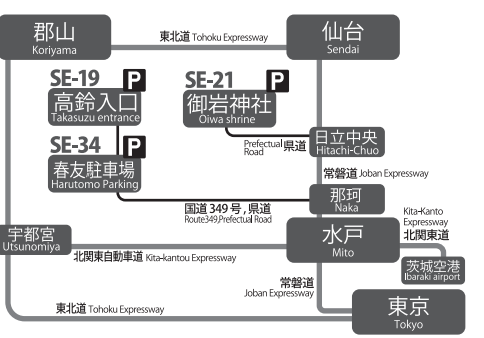


- 東京方面から：常磐線水戸駅経由 / 水戸線で常陸太田へ約 150 分・バスで高鈴入口へ 30 分
- 仙台方面から：常磐線水戸駅経由 / 水戸線で常陸太田へ約 330 分・バスで高鈴入口へ 30 分
- 空路から：茨城空港からバスで水戸へ約 40 分・水戸線で常陸太田へ約 30 分・バスで高鈴入口へ 30 分
- 常磐線日立駅からも御岩神社方面へのバスあり

- From Tokyo area : Take the Suigun Line via Joban Line to Hitachi (about 150 minutes) and a bus to Takasuzu entrance (about 30 minutes).
- From Sendai area : Take the Suigun Line via Joban Line to Hitachi (about 330 minutes) and a bus to Takasuzu entrance (about 30 minutes).
- Air line : From Ibaraki Airport, take a bus to Mito (about 40 minutes) and the Suigun Line to Hitachi (about 30 minutes) and a bus to Takasuzu entrance (about 30 minutes).
- Buses are also available from Joban Line Hitachi Station toward Oiwa shrine.

Access by private car

自家用車でのアクセス



- 東京方面から：東京から日立中央 IC へ約 100 分・県道で御岩神社へ約 20 分
- 仙台方面から：仙台から日立中央 IC へ約 140 分・県道で御岩神社へ約 20 分
- 宇都宮方面から：北関東自動車道経由で高鈴入口へ約 90 分

- From Tokyo area : Take the Joban Expressway to Hitachi IC (about 100 minutes) and prefectural road to Oiwa shrine (about 20 minutes).
- From Sendai area : Take the Joban Expressway to Hitachi-chuo IC (about 140 minutes) and prefectural road to Oiwa shrine (about 20 minutes).
- From Utsunomiya area : Take the Joban Expressway via Kita-kanto Expressway to Naka IC and prefectural road to Takasuzu entrance (about 90 minutes).

ACCESS STORY

SE04 : 玉簾の滝から ～参道としての入四間道

SE-19 高鈴入口のすぐ側に、意外なほど立派な流れの「玉簾の滝」があります。江戸の昔、水戸の黄門様として有名な徳川光圀公が名付け親になるほど気に入り、一時はここを隠居の場所にしようと考えられたとも言われています。当時から街道筋として賑わいがあり、目立って周囲の迷惑になるとして隠居は南西の西山荘へと移されましたが、光圀公が滝のとなり創建された玉簾寺は安産祈願のお寺として滝とともに信仰を集めました。SE-19 から入る細い道は、この玉簾の滝の源流をたどるように続き、御岩神社方面へと抜ける古い道です。願い事を胸に、玉簾の滝から入四間の道を御岩山へと歩く、祈りの道がかつてあったかもしれません。

Just beside the SE-19 Takasuzu entrance is the surprisingly magnificent stream of Tamanorinotaki Falls. It is said that in the old days of Edo, Mitsukuni Tokugawa, the famous Mito no Komon-sama, liked it so much that he became its godfather, and at one time considered making it his place of retreat. However, the Tamanorenji Temple, which Mitsukuni built next to the waterfall, was worshipped along with the waterfall as a temple to pray for easy childbirth.

ON SITE ▼



GEO & NATURE STORY

SE04 : 高鈴自然公園 ～花の百名山

SE-25 の高鈴山をはじめとした日立アルプス一帯は「高鈴県立自然公園」に指定され、優れた自然の風景地は大切に保護されながら親しまれています。中でも、高鈴山は花の百名山としても知られ、可愛らしいセンプリの咲く山として広く紹介されました。日立アルプスの東側は、古い地層から豊富な地下資源が産出され、日立鉱山として栄えた歴史があります。このとき、鉱山の煙害で山城は大きなダメージを受けましたが、大煙突にみる迅速な煙害対策とその後の環境保護活動により、高鈴山は現在のような豊かな自然を取り戻しました。花の百名山の名に違わず、高鈴山の春はお花でいっぱいになります。煙害対策で植えられた強靱なおオシマザクラが山をふんわりと彩るころ、他の花木や草花もいっせいに蕾をふくらませ、歩く旅人の心を明るくしてくれます。

The entire Hitachi Alps area, including Mt. Takasuzu in SE-25, is designated as "Takasuzu Prefectural Natural Park," and its outstanding natural scenic spots are carefully protected and enjoyed by all. Among them, Mt. Takasu is also known as one of the "One Hundred Famous Mountains of Flowers", and was widely introduced as a mountain with lovely flowering plants.

ON SITE ▼



HISTORICAL STORY

SE04 : 町屋の歴史 ～心ゆたかな里ぐらし

春友地区のやや北側、SE-36 黒磯バッケの東側に広がる里は古くより町屋宿と呼ばれ、棚倉街道の主要な宿場として栄えた歴史があります。国道より西の里川に沿う細い道がかつての街道であり、周辺には古い牌や道標、地蔵尊がそこかしこに見つけられます。黒磯バッケの崖下には町屋金山の跡があり、戦国時代佐竹氏の時代から産金があったとされています。湧水の処理に苦しめられながらも、断続的に昭和の時代まで採掘が続けられ、里のゆとりの一助となっていました。また、東金砂神社へと抜ける道としても使われた交通・情報交換の要所である町屋では、早くから郷塾による教育が発展し、多くの知識人・実業家が生れました。町屋は「道」が人々の暮らしを導いてきた歴史を垣間見ることができる、興味深い地域です。

The village that stretches slightly north of the Harutomo district and east of the SE-35 Kuroiso Bakke has long been called Machiya-juku, and has a history of prosperity as a major post station on the Tanagura-kaido highway. The narrow road along the Satogawa River west of the national highway was once a highway, and old monuments, guideposts, and Jizoson can be found here and there in the surrounding area.

ON SITE ▼



CULTURAL & FOLKLORE STORY

SE04 : 彫刻の森公園 ～川遊びにも夢中

SE-34 春友彫刻の森公園は、テニスコートと芝生を備えた運動公園です。キャンプやバーベキュー、火気の使用は禁止されていますが、広々とした芝生はピクニックに最適で、憩いの場として地域の人々に愛されている公園です。公園は浅めの川に面していて、川面に降りて水遊びをすることができます。暑い季節にはこの川遊びが大人気で、はしゃぐ子どもたちの歓声が公園は賑やかになります。周辺を散策できるハイキングコースもあるので、春友地域をゆっくり探訪してみるのも楽しみ方の一つです。静かな雰囲気や滝や、様々な小鳥が囀る森を抜け、ぶどう園の里に出たら、美味しい太田のぶどうも味わいましょう。春友公園は、県北の旅を続ける中で、一息をつける貴重な拠点です。

SE-34 Harutomo Sculpture Forest Park is an athletic park with tennis courts and lawns. Although camping, barbecues, and the use of fire are prohibited, the spacious lawn is ideal for picnics, and the park is loved by local residents as a place to relax.

ON SITE ▼



Information for access

アクセスについて

JR 東日本
WEB サイト
Railway
information
jreast.co.jp



茨城空港
WEB サイト
Ibaraki Airport
ibarak-airport.net



茨城交通
高速バス
WEB サイト
Highway Bus
Transit
ibako.co.jp/highway



ドラぶら
WEB サイト
Expressway
information
driveplaza.com



常陸太田
観光物産協会
WEB サイト
Hitachiota tourism &
products association
information
kanko-hitachiota.com



日立市
WEB サイト
Hitachi city
information
city.hitachi.lg.jp/kankou



■くわしい情報や交通状況については各機関のインフォメーションをご確認ください
■For more information and traffic conditions, please check the information of each agency.

Information for local point

地図掲載ポイント連絡先

■くわしい情報については各拠点まで直接お問い合わせください
■For more information, please call each location directly.

P 駐車場 Parking	電話番号 Phone
拠点名 facility name 中里地区観光案内所 Nakazato area tourist information office	0294-59-0115
水辺空間 駐車場 Mizu-be-kukan Parking	茨城県常陸太田工務事務所 0294-80-3360
御岩神社第一～第四駐車場 Oiwa shrine 1st-4th, Parking	0294-21-8445
奥日立きららの里駐車場 Oku-Hitachi Kirara no Sato Parking	0294-24-2424
向陽台駐車場 Koyasada Parking	日立市役所 0294-22-3111
旧町屋変電所 Machiya old substation	河内の文化遺産を守る会 090-3149-2353
春友彫刻の森公園駐車場 Harutomo Parking	0294-72-8888

コンビニ・売店 Convenience store & Shop	電話番号 Phone
拠点名 facility name 中里地区観光案内所 Nakazato area tourist information office	0294-59-0115
平山酒店 Hirayama liquor store	0294-59-0636
とうふ工房名水亭なかり Mizu-tei Nakazato	0294-22-6025
グループセブン ひたち店 Group Seven convenience store	0294-78-0003

飲食店 Restaurant	電話番号 Phone
拠点名 facility name 中里地区観光案内所 Nakazato area tourist information office	0294-59-0115
高鈴レジャーセンター Takasuzu leisure center	0294-72-1234
奥日立きららの里 Oku-Hitachi Kirara no Sato	0294-24-2424
手打蕎麦 そば処 入四間 Soba noodle Irishiken	0294-33-6170
山の cafe sasahara Cafe sasahara	0294-78-0770
杜の詩 Morinouta	0294-78-0177

宿泊施設 Accommodations	電話番号 Phone
拠点名 facility name 奥日立きららの里 Oku-Hitachi Kirara no Sato	0294-24-2424
かみすわ山荘 Kamisuwa mountain cottage	0294-36-7755